

La recherche :

Par défaut HDB est sélectionné

Langue: Français (fr) | Rechercher un terme: Recherche d'un terme (Ex: | La Classification de Nice: 1-45 | **HDB (Base de données harmonisée)** [✓]

On peut faire une **recherche en parcourant par termes** :

Langue: Français (fr) | Rechercher un terme: Recherche d'un terme (Ex: | La Classification de Nice: 1-45 | **HDB (Base de données harmonisée)** [✓] [Rechercher] [Parcourir termes]

Base de données des offices: WIPO Tunisie (L' INNOVPT) Canada (CIPO - OPIC) Haïti (SPIMCI) Monaco (MCIPO) Maroc (OMPIC) OAPI Suisse (IP)

Clause de non responsabilité

Recherche avancée

Parcourir termes (Taxonomie)

Termes	Résultat
Tous les produits	70.124
Classe 1	52.506
Classe 2	4.599
Classe 3	997
Classe 4	1.770
Classe 5	592
Classe 6	2.224
Classe 7	2.318
Classe 8	4.341
Classe 9	1.042
Classe 10	6.644
Classe 11	2.466
Classe 12	2.658
Classe 13	1.966
Classe 14	439
Classe 15	650

Classe	Terme	Harmonisé	Harm	Nice	IDII	Grou	MGS
<input type="checkbox"/> 1	Absorbants carbonés	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Absorbants carbonés pour la séparation des gaz	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Absorbants carbonés pour l'épuration des gaz	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs chimiques	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs de combustion (produits chimiques)	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs de compost à base d'algues de mer	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs de consolidation	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs de prise pour béton	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs de réactions chimiques	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs de réactions chimiques organiques	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 1	Accélérateurs de vulcanisation	✓	o M	o M			o M

Si on clique sur une classe on obtient une liste des produits harmonisés, avec des indications s'ils sont **Master (notion générale)** ou si c'est une **Variante**. On reviendra plus tard sur ça plus en détails.

Affichage de 1 - 11 résultats sur 11

Classe	Terme	Harmonisé	Harm	Nice	IDII	Grou	MGS
<input type="checkbox"/> 39	Distribution par oléoduc et câble	✓	o M			o M	
<input type="checkbox"/> 39	Emballage et entreposage de marchandises	✓	o M			o M	o M
<input type="checkbox"/> 39	Emballage et stockage de produits	✓	o V				
<input type="checkbox"/> 39	Organisation de transport	✓	o V				
<input type="checkbox"/> 39	Services d'information, de conseil et de réservation relatifs aux transports	✓	o M			o M	
<input type="checkbox"/> 39	Services de location en matière de transport et stockage	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 39	Services de location en matière de véhicules, de transport et de stockage	✓	o M			o M	
<input type="checkbox"/> 39	Stationnement et stockage de véhicules, amarrage	✓	o M				
<input type="checkbox"/> 39	Stationnement et stockage de véhicules	✓	o M			o M	
<input type="checkbox"/> 39	Transport	✓	o V	o M			o M
<input type="checkbox"/> 39	Transports	✓	o M			o M	

Affichage de 1 - 11 résultats sur 11

La Recherche par mot clé est plus courante

La recherche au singulier ou au pluriel aura une incidence sur le nombre de résultats et la pertinence qqfois des résultats.

Mettons dans le moteur de recherche **voiture** au singulier.

➔ Les termes sont classés par défaut selon la pertinence.

On peut rechercher ensuite pas classe (en cliquant à gauche sur **la catégorie de la classe choisie**) si on la connaît ou cliquer sur la **colonne classe** pour afficher les résultats par ordre croissant des classes (on peut aussi inverser en décroissant de classes).

On peut aussi avoir les termes par ordre alphabétique en cliquant sur la **colonne terme**.

Recherche avancée

Mode de recherche: Trier par: Terme générique: Afficher uniquement les termes vedettes

Recherche avancée

Par défaut, l'option « préfixe des mots » apparaît. Il existe d'autres options :

ICI) Monaco (MCIPO) Maroc (OMPEC)

Mode de recherche: Trier par:

Classe 0 > Statues et sources d'art en métaux communs > "voiture"

Affichage de 1 - 1 résultats sur 1

Expressions complètes → recherchera le mot au sein d'une expression

Résultat exact

Suffixe des mots → très utile en cas de recherche de termes dans une langue germanique

Il est aussi possible de n'afficher que des termes génériques pour générer une liste plus courte, en cliquant à droite « **terme générique** »

Les sources de classification

Dans notre recherche on voit à droite le tableau des sources affichées :

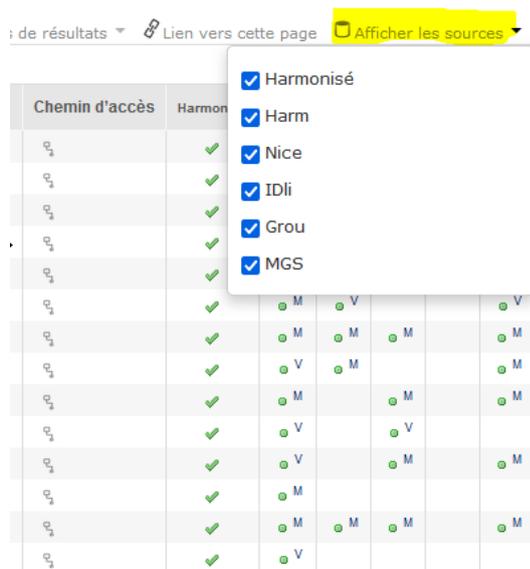
Classe	Terme	Harmonisé	Harm	Nice	IDli	Grou	MGS
<input type="checkbox"/> 12	Voitures	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input type="checkbox"/> 12	Voitures frigorifiques	✓	○ M				
<input type="checkbox"/> 12	Voitures électriques	✓	○ M		○ M		○ M
<input type="checkbox"/> 12	Voitures hybrides	✓	○ M		○ M		○ M
<input type="checkbox"/> 12	Voitures hippomobiles	✓	○ V	○ M			○ M
<input type="checkbox"/> 12	Voitures autonomes	✓	○ M	○ V			○ V
<input type="checkbox"/> 12	Voitures robotisées	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input type="checkbox"/> 12	Voitures sans conducteur [voitures autonomes]	✓	○ V	○ M			○ M
<input type="checkbox"/> 9	Antennes de voiture	✓	○ M		○ M		

MGS → base de données de l'OMPI pour les demandes de marques internationales relevant du système de Madrid

IDli → liste pré-approuvée de P+S. cette liste est en constant développement et est utilisée par le groupe **TM 5** (five), qui se compose de **Japon, la Corée du Sud, la Chine, les USA et l'Union européenne**.

GROU correspond à la colonne **Groupe title**. Pas de point vert signifie que le terme n'est pas connu dans cette source.

Si on clique sur « Afficher les sources » on verra que par défaut toutes les options sont sélectionnées

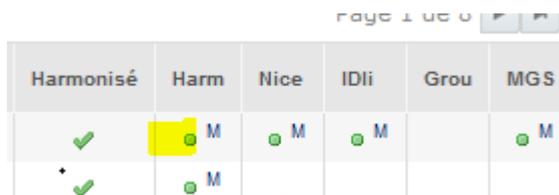


Quand un terme est accepté comme « harmonisé » il est alors accepté par tous les offices nationaux de l'UE.

La base de données HDB contient des termes regroupés en **CONCEPT**.

- Les **concepts** désignent des **groupes de termes équivalents** qui disposent de la même étendue de protection. L'un de ces termes sera choisi comme **terme générique** et sera **traduit dans les langues de l'UE** (23).
- Les autres termes sont appelés « **variantes** » et **pourront différer selon les langues**.

Dans notre recherche on va maintenant cliquer sur le **M** dans la colonne **Harm**



Il apparait un tableau qui regroupe l'information sur le terme voiture.

On voit que « voiture » n'a pas le même le nombre de variantes en anglais (3) qu'en français (1) par exemple. Cela dépend d'autres offices dont l'anglais est la langue officielle.

Expression exacte bg bs cs da de el en es et fi fr hr hu it ka lt lv me mk mt nl no pl pt ro sk sl sq sv

Langue	Terme générique	Nbre de variantes (termes)
bg	Коли [автомобили]	2
bs	Automobilii	0
cs	Automobily	2
da	Biler	3
de	Automobile	3
el	Αυτοκίνητα	1
en	Cars	3
es	Coches	1

On peut voir également les variantes proposées dans une langue sélectionnée :

TAXONOMIE

Class 12 > Véhicules et moyens de transport > Véhicules et moyens de transport terrestres

CONCEPT

Expression exacte bg bs cs da de el en es et fi fr hr hu it ka lt lv me mk mt nl no pl pt ro sk sl sq sv

Terme	Terme générique	Variante
Voitures	✓	
Automobiles		✓

Expression exacte bg bs cs da de el en es et fi fr hr hu it ka lt lv me mk mt nl no pl pt ro sk sl sq sv

Terme	Terme générique	Variante
Cars	✓	
Motor cars		✓
Passenger cars		✓
Automobiles		✓

Création, traduction, validation d'une liste de termes

Création :

Prenons un exemple d'une société de location de vélos, mais qui pense se diversifier dans le futur et par conséquent va déjà élargir les services de sa marque en prévision.

On va introduire « **location** » dans le moteur de recherche et la **classe 39** qui correspond au **moyen de transport**.

asse 39	198	<input type="checkbox"/>	39	Location de trains
- Distribution par oléoduc et câble		<input type="checkbox"/>	39	Location d'avions
Transports		<input type="checkbox"/>	39	Location d'aéronefs
Transport et livraison de marchandises		<input type="checkbox"/>	39	Location d'autocars
Services de distribution de courrier et de messagerie		<input type="checkbox"/>	39	Location d'automobiles
Voyages et transport de passagers		<input type="checkbox"/>	39	Location de tracteurs
- Emballage et entreposage de marchandises		<input type="checkbox"/>	39	Location de camions
- Stationnement et stockage de véhicules		<input type="checkbox"/>	39	Location de canoës
Services de location en matière de véhicules, de transport et de stockage		<input type="checkbox"/>	39	Location de bateaux
Location de moyens de transport		<input type="checkbox"/>	39	Location de chariots
Location d'espace, de structures, d'unités et de conteneurs pour le stockage et le transport		<input type="checkbox"/>	39	Location de véhicules

On sélectionne les termes qui nous intéressent. Automatiquement, « ma liste » se crée (en jaune). En cliquant dessus j'aurai l'aperçu de ma liste complète.

Ressources pour la classification - Outils de traduction - Ma Liste: 9 Termes - 1 Classes de Nice

Classe 39 > Services de location en matière de véhicules, de transport et de stockage > Location de moyens de transport > "location"

Sélectionnez les résultats | Cacher la structure arborescente | Paramètres de résultats | Lien vers cette page | Afficher les sources

Affichage de 1 - 25 résultats sur 110 Page 1 de 5

Classe	Terme	Chemin d'accès	Harmonisé	Harm	Nice	IDI	Grou	MGS
<input checked="" type="checkbox"/>	39 Location de navires	🔗	✓	○ M				○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location de chevaux	🔗	✓	○ M				
<input checked="" type="checkbox"/>	39 Location de bicyclettes	🔗	✓	○ M				○ V
<input type="checkbox"/>	39 Location de tramways	🔗	✓	○ M				○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location de remorques	🔗	✓	○ M				
<input type="checkbox"/>	39 Location de brouettes	🔗	✓	○ M				○ M
<input checked="" type="checkbox"/>	39 Location de voitures	🔗	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location de wagons	🔗	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input checked="" type="checkbox"/>	39 Location de voiliers	🔗	✓	○ M				
<input type="checkbox"/>	39 Location de trains	🔗	✓	○ M				○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location d'avions	🔗	✓	○ M				○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location d'aéronefs	🔗	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location d'autocars	🔗	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location d'automobiles	🔗	✓	○ V		○ V		○ V
<input type="checkbox"/>	39 Location de tracteurs	🔗	✓	○ M	○ M			○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location de camions	🔗	✓	○ M				○ M
<input checked="" type="checkbox"/>	39 Location de canoës	🔗	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input checked="" type="checkbox"/>	39 Location de bateaux	🔗	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location de chariots	🔗	✓	○ M				○ M
<input type="checkbox"/>	39 Location de véhicules	🔗	✓	○ M	○ M	○ M		○ M
<input checked="" type="checkbox"/>	39 Location d'embarcations	🔗	✓	○ M				○ M

S'il y a une coche verte, le terme accepté.

S'il n'y a pas de coche verte, le terme n'est pas pré-accepté mais peut faire l'objet d'une demande.

On clique sur « Ma liste »

Termes dans Ma Liste

Franglais: 9 Termes dans 1 Classes de Nice

Actions | Désélectionner Ma Liste | Exporter vers e-filing

fr

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 Afficher toutes les classes

Classe	Terme	BOIP	CIPO - OPIC	EUIPO	INPI	IP1	L' INNORPI	MCIPO	OAPI	OMPIC	SPINCI	WIPO
39	Services de location en matière de véhicules, de transport et de stockage	✓		✓	✓			✓	✓		✓	
39	Location de navires	✓		✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
39	Location de bicyclettes	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
39	Location de voitures	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
39	Location de voiliers	✓		✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
39	Location de canoës	✓		✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
39	Location de bateaux	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
39	Location d'embarcations	✓		✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
39	Location de yachts	✓		✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓

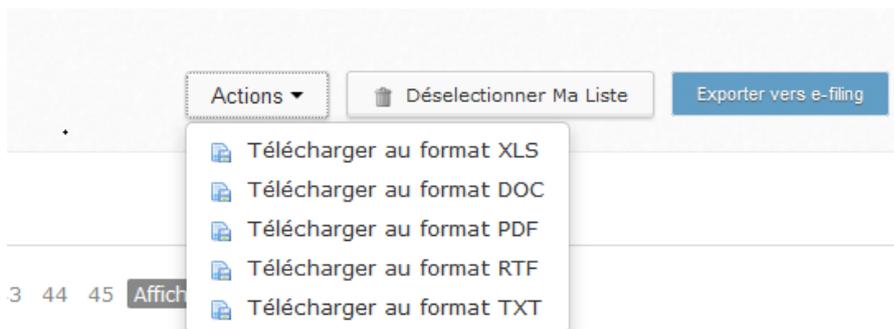
Ouvrir dans une nouvelle fenêtre

Pour supprimer, on clique sur l'icone de la petite poubelle.

La fonction « exporter vers E-filing » n'est disponible que si vous avez fait le logging et pour créer une demande de marque.

Si on clique sur Désélectionner ma liste → supprime toute la liste.

Actions → télécharger ma liste sous différents formats



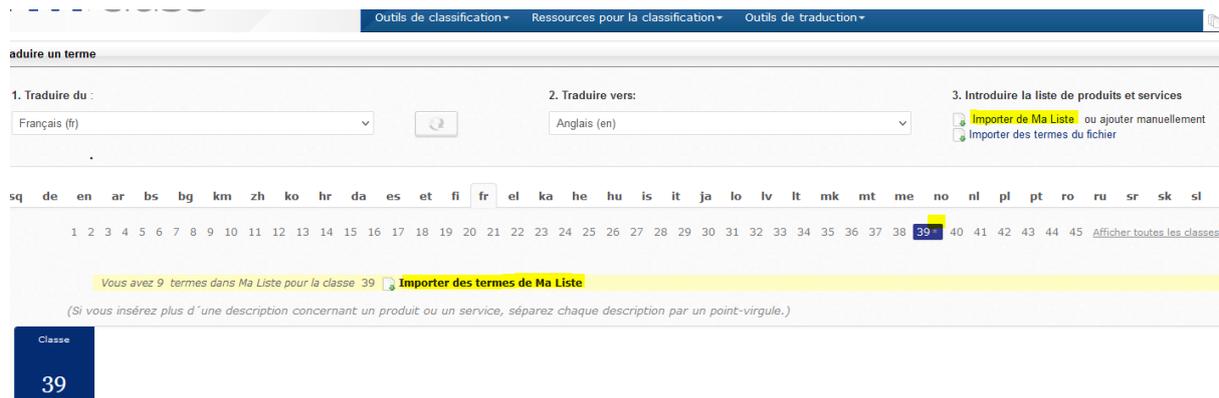
Remarque : le format TXT peut être utilisé pour intégrer notre sélection dans la plupart des outils de dépôt électronique des différents offices nationaux.

Traduire :

On va dans l'onglet : Outils de traduction en haut.

On peut choisir ou Traduire un terme ou traduire une liste de termes.

On va importer notre liste puis cliquer sur traduire. On a choisi les langues bien sûr et la classe.



Une fois la traduction faite par le système, on doit sélectionner les termes un par un pour les exporter.

On aura alors deux listes, une en anglais et celle en français :

Anglais:		Français:				
5 Termes dans 1 Classes de Nice		9 Termes dans 1 Classes de Nice				
en		fr				
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 1						
Classe	Terme	ABIPCO	ARIPO	BELIPO	BIPA	BOIP
39	Rental of ships	✓		✓		✓
39	Rental of cycles			✓		✓
39	Rental of sailboats	✓		✓		✓
39	Rental of canoes	✓		✓		✓
39	Boat rental	✓	✓	✓	✓	✓

Validation :

On va maintenant cliquer sur l'onglet « outils de classification » en haut et sélectionner « vérifier une liste de termes ».

Puis sélectionner la langue ainsi que l'office dans lequel les termes doivent être acceptés.

Vous avez 9 termes dans Ma Liste pour la classe 39. Importer des termes de Ma Liste

(Si vous insérez plus d'une description concernant un produit ou un service, séparez chaque description par un point-virgule.)

Classe 39 Services de location en matière de véhicules, de transport et de stockage; Location de navires; Location de bicyclettes; Location de voitures; Location de voiliers; Location de canoës; Location de bateaux; Location d'embarcations; Location de yachts;

Effacer le contenu du formulaire Vérifier

Vérifier les résultats pour la classe 39

Afficher tous les résultats | Voir "ok" résultats | Voir "pas ok" résultats

Résultat	Classe	Terme d'entrée	Classe	Terme exacte	
OK	39	Location d'embarcations	39	Location d'embarcations	<input checked="" type="checkbox"/>
OK	39	Location de bateaux	39	Location de bateaux	<input checked="" type="checkbox"/>
OK	39	Location de bicyclettes	39	Location de bicyclettes	<input checked="" type="checkbox"/>
OK	39	Location de canoës	39	Location de canoës	<input checked="" type="checkbox"/>
OK	39	Location de navires	39	Location de navires	<input checked="" type="checkbox"/>
OK	39	Location de voitures	39	Location de voitures	<input checked="" type="checkbox"/>
OK	39	Location de yachts	39	Location de yachts	<input checked="" type="checkbox"/>
⚠	39	Location de voiliers	39	Services de location de voiliers	<input type="checkbox"/>
—	39	Services de location en matière de véhicules, de transport et de stockage			

C'est très utile si vous avez une liste déjà établie pour une marque européenne et que vous voulez la vérifier pour une demande de marque relevant du système de Madrid (WIPO).

Il est important de cocher la case : *Advanced linguistic matching*

C'est une fonction qui donnera des termes exacts ou équivalents dans la base de données de l'office sélectionné.